



St. Johannes | St. Michael | St. Josef | St. Peter u. Paul  
Pfarreiengemeinschaft Diesenbach - Eitlbrunn - Steinsberg - Bubach am Forst

# ***Pfarrbrief***

**30.11.2024 – 01.01.2025**



**Adventszeit - Weihnachten**  
Ankunft und Niederkunft

## **Liebe Mitchristen,**

Die Pfarrei St. Johannes in Diesenbach feiert nächstes Jahr ihren 40. Geburtstag. Das Titelbild zeigt dieses Mal einen nostalgischen Adventskalender. So könnte ein Adventskalender vor 40 Jahren ausgesehen haben.

Der Adventskalender gehört seit dem 19. Jahrhundert zum christlichen Brauchtum in der Zeit des Advents. Adventskalender sollen, ähnlich wie der Adventskranz, die Wartezeit bis zum Weihnachtsfest „verkürzen“ und die Vorfreude steigern. Vor allem Kinder haben einen Adventskalender.

Im Jahr 2025 wird die Zahl 40 eine große Rolle spielen. 40 Jahre Pfarrei St. Johannes Diesenbach. Im Alten und im Neuen Testament wird diese Zahl 40 auffallend oft erwähnt. Um einige Beispiele zu nennen: Während der Sintflut regnete es während 40 Tagen und Nächten, nach dem Auszug aus Ägypten harrete das Volk Israel 40 Jahre lang in der Wüste aus, bevor es nach Israel zurückkehren durfte, und Mose befand sich 40 Tage lang auf dem Berg Sinai, bevor er die Zehn Gebote empfing. Jesus fastete vor seinem öffentlichen Auftreten 40 Tage lang in der Wüste und erschien seinen Jüngern nach seiner Auferstehung während 40 Tagen, bevor er in den Himmel aufgenommen wurde. Der Zahl 40 muss also eine große Symbolkraft zugrunde liegen.

Und so wird es in der vierzigägigen Fastenzeit einen Fastenkalender in der Diesenbacher Kirche geben, der das Prinzip des Adventskalenders aufgreift. Wir wollen in diesen 40 Tagen auf 40 Jahre Pfarrei St. Johannes zurückblicken. Lassen Sie sich überraschen.

Es wird in diesem Jubiläumsjahr 2025 wieder ein gemeinsames Pfarrfest der Pfarreiengemeinschaft geben, das am 20. Juli im Innenhof des Pfarrzentrums stattfindet. Außerdem feiern wir am Christkönigssonntag (23. November 2025), dem Tag der Pfarrerhebung, einen Festgottesdienst, zu dem wir unseren Weihbischof Dr. Josef Graf eingeladen haben. Er hat bereits zugesagt!

Ich werde die Adventszeit heuer bewusster angehen und mir mehr Zeit für Stille und das persönliche Gebet nehmen. Das bedeutet, dass ich nicht jede Adventsfeier besuchen werde. Aber ich verspreche Ihnen: Dort, wo ich heuer nicht anwesend bin, komme ich im nächsten Jahr, sofern sich nichts überschneidet. Ich möchte halt nicht mehr so hineinrumpeln ins Weihnachtsfest wie im letzten Jahr. An Weihnachten habe ich eine wertvolle Botschaft weiterzugeben und da möchte ich gut vorbereitet sein. Danke für Ihr Verständnis.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben!

Ihr Pfarrer Josef Hausner

Ihr Pfarrvikar Michel Coumba Cor Sene

u. Ihr Pfarrer Franz Matok i.R.

# Gottesdienstordnung

**Abkürzungen:** Diesenbach = **DB**; Eitlbrunn = **EI**; Steinsberg = **ST**;  
Bubach a.F. = **BU**; Edlhausen = **EH**; ( Mitgedenken = **MG** )

**Samstag, 30.11. HL. ANDREAS, Apostel (Fest)**

**9:00 – 12:00 Rama Dama - Aktion im Pfarrzentrum Diesenbach**

**17:30 Uhr BU Rosenkranz**

**18:00 Uhr BU Rorate-Vorabendmesse** *Lektorin:* Maria Hermann  
Edeltraud Sperl f. + Ehemann Joseph Sperl  
MG Rosina Lang f. + Ehemann Xaver Lang

**Sonntag, 01.12. 1. ADVENTSSONNTAG**

**L 1:** Jer 33,14-16 / **L 2:** 1 Thess 3,12-4,2 / **Ev:** Lk 21,25-28.34-36

**8:45 Uhr ST Hl. Messe**

in den Anliegen der Pfarrangehörigen  
MG Sandra Baier f. + Ehemann Josef zum Geburtstag  
MG Emma Fischer f. + Mutter Emma Pilz zum Todestag  
und f. + Angehörige  
MG von den Enkelkindern f. + Opa Johann Lautner

**10:00 Uhr DB Hl. Messe** (*Musikalische Gestaltung:*  
*Ensemble St. Johannes und Kirchenmäuse*)

Heike u. Roland Hammerschmid f. + Großeltern  
MG Fam. Martin Robold f. + Hermann Bihler

**17:00 Uhr EI Adventsgottesdienst mit Projektchor** (Leitung: Helena Kollmannsberger) u. **szenischem Anspiel** (Kinder u. Jugendliche unter der Regie von Lucia Gürster)  
**Anschl. gemütliches Beisammensein am Kirchvorplatz**  
Anni Lanzinger f. + Anton Meier z. Sterbetag  
MG Maria Deml f. + Veronika und Anton Heyder  
MG Fam. Alois Amann f. + Kaspar u. Maria Deml  
MG Fam. Alois Amann f. + Johann und Luise Birkenseer  
MG Johanna Edenharder f. + Mutter Erna Spanner

MG Regina Ojciec f. + Angehörige  
MG Rosa Hackl f.+ Tochter Andrea  
MG Rosa Hackl f. + Ehemann Johann  
MG Rosa Hackl f.+ Josef Reithner

**Montag, 02.12. Hl. Luzius, Bischof von Chur, Märtyrer**

**Abends** zuhause **Hausgottesdienst** (liegt in den Kirchen auf)

**Dienstag, 03.12. Hl. Franz Xaver, Ordenspriester, Glaubensbote in Asien**

**6:30 Uhr** DB **Rorate-Messe** (Musik: Organist Andreas Deml)  
Gertraud Reitberger f. + Ehemann

**Mittwoch, 04.12. Hl. Barbara, Märtyrin; Hl. Johannes von Damaskus,  
Priester; Sel. Adolph Kolping, Priester**

**18:00 Uhr** ST **Hl. Messe**  
Fam. Birgitta u. Hans-Michael Pilz f. + Charlotte und  
Michael Pilz und f. + Anton Wackerl  
MG Inge Stegerer f. + Elisabeth Mühlbauer

**18:30 Uhr** ST **Adventsandacht der KAB** in der Pfarrkirche

**Donnerstag, 05.12. Hl. Anno, Bischof, Reichskanzler**

**8:00 Uhr** BU **Hl. Messe am Gebetstag um geistliche Berufe**  
anschl. **eucharistische Anbetung** bis 9:00 Uhr  
(Einladung zum Frühstück im Pfarrhaus)

**14:00 Uhr** ST **Seniorenachmittag** mit Nikolausfeier im "Alten Schulhaus"

**Freitag, 06.12. Hl. Nikolaus, Bischof von Myra**

**16:00 Uhr** ST **Weggottesdienst** (Schülergottesdienst) mit Besuch des  
Bischofs Nikolaus

- 17:00 Uhr** DB **Beichtgelegenheit**  
**18:00 Uhr** DB **Rorate-Messe** am Herz-Jesu-Freitag  
anschl. eucharistische Anbetung bis 19:00 Uhr  
Familie Gietl f. + Rosa Wohlfeld

**Samstag, 07.12. Hl. Ambrosius, Bischof von Mailand, Kirchenlehrer**

- 14:00 Uhr** ST **Seniorenadventsfeier des Marktes Regenstauf in Funkes  
Alter Hofmark**
- 14:30 Uhr** DB **Adventsfeier des KDFB Diesenbach**
- 17:30 Uhr** ST **Rosenkranz**
- 18:00 Uhr** ST **Vorabendmesse**  
Peter-Emil und Conny Pilz f. + Tante Helene Bauer  
MG Mühl-Meier Astrid f. + Oma Walburga und  
Opa Johann Lautner  
MG Mühl-Meier Astrid f. + Onkel Johann Lautner  
MG Walter Gebhart f. + Eltern und Brüder  
MG Fam. Anna Freidl f. + Eltern Emma u. Franz Pilz  
und f. + Angehörige  
MG von der Seniorengruppe St. Josef f. + Elisabeth Mühlbauer  
MG Therese Eigl f. + Ehemann Felix, Schwager Johann  
und Schwägerin Anna  
MG Ilona u. Xaver Seebauer f. + Eltern u. Schwiegereltern bds.  
MG von der Familie f. + Luzia Hüttner  
MG Karin u. Kurt Tonollo f. + Eltern bds. u. f. + Angehörige bds.  
MG Maria Wolf f. + Ehemann Alfons Wolf  
MG Karola Wolf f. + Familie Heidingsfelder

**Sonntag, 08.12. 2. ADVENTSSONNTAG**

**L 1:** Bar 5,1-9 / **L 2:** Phil 1,4-6.8-11 / **Ev:** Lk 3,1-6

- 8:30 Uhr** EI **Hl. Messe**  
Walter Rebenstein u. Kinder f. + Ehefrau und Mutter Rosemarie  
MG Dr. Josef Meiler f. + Johann Pilz  
MG Dr. Josef Meiler f.+ Eltern Karolina und Josef Meiler  
MG Fam. Alois Amann f. + Herbert Rankl  
MG Fam. Alois Amann f. + Pfarrer Georg Schmid

MG Monika und Johann Schild f. + Herbert Rankl  
MG Otto Obermeier f. + Eltern und Angehörige  
MG Gabi Kerle u. Jürgen Tempel f. + Vater Rudi Tempel z. Stbtg.

**8:45 Uhr** BU **Hl. Messe** *Lektorin:* Christine Weitzer  
Fam. Anton Schmidmeier nach Meinung  
MG Fam. Gierstorfer f. + Eltern und Geschwister Marchsreiter

**10:00 Uhr** DB **Hl. Messe**  
in den Anliegen der Pfarrangehörigen  
MG Anneliese Fischer f. + Ehemann  
MG Resi Hartung Zu Ehren der Mutter Gottes  
MG Familie Lemm f. + Angehörige

<b>Dienstag, 10.12. Gedenktag Unserer Lieben Frau von Loreto</b>
--

**17:30 Uhr** DB **Rosenkranz** des KDFB Diesenbach  
für die verstorbenen Mitglieder des 2. Halbjahres 2024

**18:00 Uhr** DB **Rorate-Messe**  
Familie Renate Dechant u. Christian Lang f. + Eltern  
MG Gertraud Reitberger f. + Andreas, Herta u. Felix Voderholzer  
f. + Thomas Luginer

<b>Mittwoch, 11.12. Hl. Damasus I., Papst</b>
---

**6:30 Uhr** ST **Rorate-Messe**

**9 Uhr – 17 Uhr** **Krankenkommunion**  
Pfarrer Josef Hausner und Pfarrvikar Michel werden sich  
telefonisch mit Ihnen in Verbindung setzen.

**14:00 Uhr** EI **Seniorenadventsfeier** im Pfarrhof

**17:00 Uhr** EI **Beichtgelegenheit**

**18:00 Uhr** EI **Bußgottesdienst** für die gesamte Pfarreiengemeinschaft

<b>Donnerstag, 12.12. Gedenktag Unserer Lieben Frau von Guadalupe</b>
---

**13:30 Uhr** DB **Seniorenadventsfeier** des Seniorenclubs im Pfarrzentrum

**19:00 Uhr** BU **Adventsfeier** des Kath. Frauen- und Müttervereins Bubach

**Freitag, 13.12. Hl. Odilia, Äbtissin und Hl. Luzia, Jungfrau, Märtyrin**

**15:00 Uhr** BU **Beichtgelegenheit**

**16:00 Uhr** BU **Hl. Messe**

anschl. *eucharistische Anbetung* bis 17:00 Uhr  
MMC Bubach f. + Peter Amann

**18:00 Uhr** DB **Rorate-Messe (Musik: Marianne Graf an der Zither)**

Fam. Reindl f. + Neffen Tobias Scherübl  
MG Familienkreis f. + Mitglieder

**Samstag, 14.12. Hl. Johannes vom Kreuz, Ordenspriester, Kirchenlehrer**

**14:00 Uhr** DB **Seniorenadventsfeier des Marktes Regenstein**

**16:00 Uhr** DB **Eröffnung des Christkindlmarkts** rund um die Kirche durch  
Bürgermeister Josef Schindler

**17:30 Uhr** BU **Rosenkranz**

**18:00 Uhr** BU **Rorate-Vorabendmesse** *Lektor:* Rupert Karl

Andrea Schießl f. + Christa und Alois Sperl  
MG Peter Pilz f. + Adolf und Barbara Bäuml

**Sonntag, 15.12. 3. ADVENTSSONNTAG (Gaudete)**

L 1: Zef 3,14-17 / L 2: Phil 4,4-7 / Ev: Lk 3,10-18

**8:30 Uhr** EI **Hl. Messe**

in den Anliegen der Pfarrangehörigen  
MG Fam. Ernst Faltermeier f. + Mesner Herbert Rankl  
MG Franziska Sandner f. + Eltern u. Schwiegereltern und  
f. + Geschwister bds.  
MG Dr. Josef Meiler f. + Eltern Karolina und Josef Meiler  
MG Fam. Alois Amann f. + Pfarrer Johann Preißl  
MG Fam. Alois Amann f. + Johann Kirnberger  
MG Ehefrau Grazia f. + Alois Schmid  
MG Grazia Schmid f. + Johann Pilz  
MG Fam. H. Meier f. + Vater Josef  
MG Fam. H. Meier f. + Herbert Rankl

**8:45 Uhr** ST **Hl. Messe**  
f. + Herrn Helmut Becker und Tochter Petra  
MG Berta Dirnhofer f. + Eltern und Geschwister  
MG Elisabeth Peter f. + Eltern  
MG Wurm Traudi f. + Onkel Johann Lautner  
MG Familie Josef Freidl f. + Eltern und Geschwister  
MG Hermine Gürster f. + Ella Weigert  
MG Christa Karl f. + Mutter und Oma

**10:00 Uhr** DB **Hl. Messe** (Musik: Kirchenchor)  
Töchter mit Familien f. + Karl Hierl zum 10. Todestag  
MG Dost Günter f. + Eltern, Großeltern u. Verwandte  
MG Franz und Annemarie Bauer f. + Eltern bds.  
MG Kirchenchor Diesensbach f. + Mitglieder

**14:00 Uhr** DB **Eröffnung des Christkindlmarkts** rund um die Kirche durch  
Pfarrer Josef Hausner

**17:00 Uhr** DB **Adventssingen** (Heimat- und Volkstrachtenverein „Stamm“  
Regenstau e.V.) in der Pfarrkirche

**Dienstag, 17.12.**

**17:00 Uhr** DB **Adventliche Sitzweil** der Grundschule Diesensbach

**Mittwoch, 18.12.**

**18:00 Uhr** ST - *keine Hl. Messe* -

**19:00 Uhr** EH **Rorate-Messe** in Edlhausen

**Donnerstag, 19.12.**

**16:00 Uhr** BU **Hl. Messe**  
Fam. Richard Deml f. + Xaver Lang

**Freitag, 20.12.**

**08:15 Uhr** DB **Weihnachtsgottesdienst** der Grundschule Diesensbach

**10:15 Uhr** ST **Weihnachtsgottesdienst** der Grundschule Steinsberg

**18:00 Uhr** DB - *keine Hl. Messe* -



**Samstag, 21.12.**

**17:30 Uhr ST Rosenkranz**

**18:00 Uhr ST Vorabendmesse (Musik: Männergesangsverein Wenzelbach)**

in den Anliegen der Pfarrangehörigen

MG Irmgard Engl f. + Christian Fischer u. Marianne Suchlich

MG von Ehefrau und Kindern mit Familie

f. + Hermann Federholzner zum Sterbetag

MG Anna Federholzner f. + Eltern und Schwiegereltern

MG Ernst Lautner f. + Bruder Johann Lautner

MG Martina u. Michael Feil f. + Tante Maria und

f. + Großeltern bds.

MG Cordula u. Otto Eibl f. + Mutter u. Schwiegermutter Anna Feil

MG Martina Feil f. + Mutter, Brüder Reinhold und Hans

und f. + Franz Seitz

MG Fam. Gabriele und Christian Ziegler f. + Maria und

Leonhard Ziegler und f. + Elisabeth Mühlbauer

**Sonntag, 22.12. 4. ADVENTSSONNTAG**

L 1: Mi 5,1-4a / L 2: Hebr 10,5-10 / Ev: Lk 1,39-45

**8:30 Uhr EI Hl. Messe**

Fam. Ott f. + Therese u. Josef Winkler

MG Fam. Ott f. + Kreszenz u. Michael Ott

MG Marion Ertl m. Familie f. + Mutter Maria Braun  
und Schwester Petra Pirzer

MG Fam. Josef Rankl f. + Bruder Herbert

MG Hermine Rankl m. Familie f. + Ehemann und Vater

MG Roswitha Pilz f. + Ehemann Johann

**8:45 Uhr BU Hl. Messe** *Lektorin:* Tanja Renner

Fam. Lang, Ganglhof f. + der Familie

MG Anna Pilz, Kürnberg f. + Geschwister

**10:00 Uhr DB Hl. Messe**

Mechthild Hofstetter mit Kinder

f. + Ehemann und Vater Heinz Hofstetter

MG Angehörige f. + Berta, Karl u. Karlheinz Hoch

MG Sabine Wieder u. Hans Glötzl

f. + Mutter Maria Glötzl zum Sterbetag

**11:30 Uhr** DB *Tauffeier des Kindes* Jakob Paul Woodburn



**Dienstag, 24.12. HEILIGER ABEND**

**Kollekte für Adveniat**

*In der Heiligen Nacht*

L 1: Jes 62,1-5 / L 2: Apg 13,16-17.22-25 / Ev: Mt 1,1-25

**16:00 Uhr** ST **Wortgottesdienst** mit **Krippenspiel**

**16:00 Uhr** DB **Christmette für Kinder** mit **Krippenspiel**

(Musik: Ensemble St. Johannes u. Kirchenmäuse)

**20:00 Uhr** BU **Christmette** *Lektorin:* Friederike Dirrigl

Anna Graf, Bubach f. + Maria Graf

MG Karl Meier f. + Maria Meierhofer

**22:00 Uhr** EI **Christmette**

Monika Dietlmeier f. + Bruder zum Sterbetag

MG Erwin Bauer f. + Eltern

MG Silvia Bauer f. + Eltern

**22:00 Uhr** ST **Christmette**

Fam. Martin Pilz f. + Herrn Helmut Becker

MG Anna und Josef Freidl f. + nach Meinung und  
zu Ehren der Mutter Gottes

MG Isabella Lautenschlager f. + Mutter und Schwiegereltern

**22:00 Uhr** DB **Christmette** (Musik: Kirchenchor Diesenbach)

Pfarrer Josef Hausner f. + Großväter Hans Hausner und Erhard Härtl

**Mittwoch, 25.12. HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN,**

**Weihnachten – Christtag**

L 1: Jes 9,1-6 / L 2: Tit 2,11-14 / Ev: Lk 2,1-14

**Adveniat-Sammlung**

**9:30 Uhr** EI **Christamt**

Familie Taffner f. + Magdalena, Josef und Johann Taffner

MG Gabriele Rankl m. Fam. f. + Mutter Rita Dullinger

MG Dr. Josef Meiler f. + Frieda Winkler

MG Fam. Josef Wittmann f. + Sohn Markus und Johann Pilz sen.

**10:00 Uhr DB Christamt**

in den Anliegen der Pfarrangehörigen

**Donnerstag, 26.12. ZWEITER WEIHNACHTSSTAG, HL. STEPHANUS**

L 1: Apg 6,8-10; 7,54-60 / Ev: Mt 10,17-22

*Adveniat-Sammlung*

**8:30 Uhr ST Hl. Messe**

Elfriede Faltermeier f. + Eltern, Bruder Franz,  
Schwester Maria und Schwager Franz

**10:00 Uhr BU Hl. Messe**

*Lektor:* Peter Pilz

Stefan Faltermeier f. + Peter Bäuml  
MG Martina Deml und Stefanie Dirmeier f. + Mutter  
MG Lore Käb mit Familie f. + Vater Josef Deml

**10:00 Uhr DB Hl. Messe zum Patrozinium**

in den Anliegen der Pfarrangehörigen (Musik: Orchester und Chor)  
anschl. Segnung des Johannisweines und Agape  
im Pfarrzentrum der Pfarrkirche Diesenbach

**Samstag, 28.12. UNSCHULDIGE KINDER (Fest)**

**17:30 Uhr BU Rosenkranz**

**18:00 Uhr BU Vorabendmesse**

*Lektor:* Peter Jobst

Fam. Neudecker f. + Tante Anna Dirmeier  
MG Peter Meiler f. + Eltern und Schwiegereltern

**Sonntag, 29.12. FEST DER HEILIGEN FAMILIE**

L 1: Sir 3,2-6.12-14 / L 2: Kol 3,12-21 / Ev: Lk 2,41-52

**8:30 Uhr EI Hl. Messe**

Fam. Georg Fuchs f. + Berta Schmid  
MG Dr. Josef Meiler f. + Hans Lautner  
MG Familie Georg Amann f. + Vater Josef  
Fam. H. Meier f. + Berta Schmid

**8:45 Uhr ST Hl. Messe**

Ernst Lautner mit Familie  
f. + Eltern Walburga u. Johann Lautner

**10:00 Uhr DB Hl. Messe**

in den Anliegen der Pfarrangehörigen  
MG Maria Luginger mit Kindern f. + Ehemann und Vater  
MG f. + Sternenkinder

**Dienstag, 31.12. Hl. Silvester 1., Papst**

**17:00 Uhr ST Jahresschlussgottesdienst**

**17:00 Uhr DB Jahresschlussgottesdienst**

**Mittwoch, 01.01. NEUJAHR –  
HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA**

L 1: Num 6,22-27 / L 2: Gal 4,4-7 / Ev: Lk 2,16-21

**10:00 Uhr EI Hl. Messe**

**18:00 Uhr DB Hl. Messe mit Aussendung der Sternsinger**



**TAUFE** *„WIR FREUEN UNS“*



Durch das Sakrament der Taufe wurden zu den Christen in unsere Pfarreiengemeinschaft aufgenommen:

**Johanna Stefanie Wilke, in St. Josef Steinsberg**  
**Hannah Ablaßmayer, in St. Josef Steinsberg**  
**Laurenz Quentin Haider, in St. Johannes Diesenbach**



Wir wünschen den Taufkindern Gottes Segen auf ihrem Lebensweg.

**EHE** *„WIR WÜNSCHEN GLÜCK“*



Den Bund der Ehe haben geschlossen:

in St. Johannes Diesenbach  
**Linda (geb. Schulz) und Markus Weingart**



Wir wünschen dem Ehepaar Glück und Gottes Segen auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.

## STERBEFÄLLE

Aus unserer Pfarreiengemeinschaft sind uns in das Ewige Leben vorausgegangen:

**Rosa Riepl** 89 Jahre, † 01.11.2024 Eitlbrunn  
**Franziska Bucher** 91 Jahre, † 01.11.2024 Steinsberg



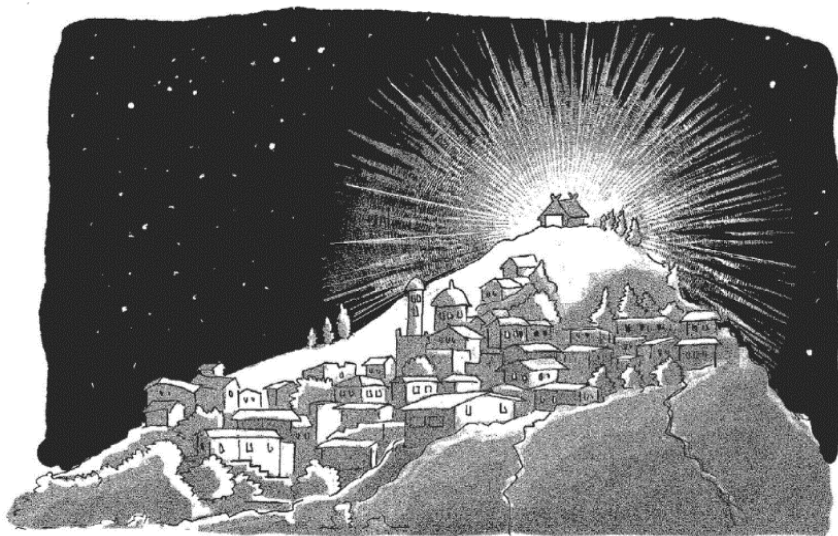
*Den Angehörigen sprechen wir unsere Anteilnahme aus.*

Gebetsanliegen des Papstes für Dezember 2024  
Für Pilger der Hoffnung

Lasst uns beten, dass dieses Jubiläum uns im Glauben stärkt und uns hilft, den auferstandenen Christus mitten in unserem Leben zuerkennen und uns zu Pilgern der christlichen Hoffnung zu machen.

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr 2025  
wünschen Ihnen*

*Ihre Seelsorger Josef Hausner, Pfarrer  
Michel Coumba Cor Sene, Pfarrvikar und  
Franz Matok, Pfarrer i.R.*



**W**eihnachten ist die Tür in Gottes heiliges Land. Da hört man heimatische Klänge, da wird die Sprache des Herzens gesprochen.

*(Friedrich von Bodelschwingh)*

Ihre Kirchengemeinde wünscht Ihnen ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest!

# Krippenausstellung

MIT KRIPPEN VON  
PFARRER FRANZ MATOK



ALTES  
SCHULHAUS  
STEINSBERG

GEÖFFNET VON  
14-16 UHR



VERKAUF VON  
GLÜHWEIN UND  
KINDERPUNSCH

## TERMINE

15.12.24 SONNTAG  
22.12.24 SONNTAG  
25.12.24 MITTWOCH  
26.12.24 DONNERSTAG

SONNTAG 29.12.24  
NEUJAHR 01.01.25  
SONNTAG 05.01.25  
MONTAG 06.01.25

## **Aktuelle Informationen für die Pfarreiengemeinschaft**

### **MMC - Bezirk X (Bubach am Forst / Eitlbrunn / Steinsberg)**

- Am Freitag, 06. Dezember 2024 sind alle Sodalen und Gläubigen zur Barmherzigkeitsstunde in Regensburg, Pfarrei Hl. Geist in der Isarstraße eingeladen; bereits um 18.00 Uhr Anbetung und Barmherzigkeitsrosenkranz, um 18.30 Uhr Herz-Jesu-Messe mit Predigt.
- Einladung zum Monats-Konvent in der Albertus-Magnus-Kapelle (Dominikanerkirche) am Freitag, 20. Dezember 2024 um 18.00 Uhr, beginnend mit dem Rosenkranz, im Anschluss Messfeier und Kurzvortrag durch Zentralpräses Msgr. Thomas Schmid.
- Am Neujahrstag, 01. Januar 2025 um 14.00 Uhr Einladung zur Jahreseröffnung im Hohen Dom zu Regensburg und Eucharistische Anbetungsstunde mit Zentralpräses Msgr. Thomas Schmid, anschließend Treffen im Bischofshof. Zu dieser Veranstaltung sind alle Sodalen sehr herzlich willkommen.

### **Hausgottesdienst im Advent:**

Die Diözese Regensburg hat wieder einen Hausgottesdienst für die Adventszeit erstellt. Dieses Mal steht er unter dem Thema „Pilger der Hoffnung“. Der Hausgottesdienst kann am Montag, den 02. Dezember 2024 zuhause in der Familie gebetet werden, gerne auch an einem anderen Tag. Das Gebetsheft, in dem auch der Hausgottesdienst für Hl. Abend enthalten ist, liegt kostenlos in allen Kirchen der Pfarreiengemeinschaft auf.

### **Frauentragen im Advent**

Wie Maria und Josef auf ihrem Weg nach Betlehem Herberge gesucht haben, so klopft auch heute Maria an unsere Türen in der Pfarreiengemeinschaft und bittet um Einlass. Sie sind herzlich eingeladen einer schwangeren Marienfigur für einen Tag Herberge zu bieten und so die Tradition des Frauentragens weiterzuführen. Zusätzlich zur Madonna bekommen Sie auch Vorschläge an die Hand, womit Sie zuhause allein, mit Ihrer Familie oder Freunden eine Andacht feiern können. Bitte tragen Sie sich dazu an einem Datum mit Ihrem Namen und Kontaktinformationen ein, sodass die Person vor Ihnen Ihnen die Madonna bringen kann. Die Tage im Advent sind nach Ortschaften aufgeteilt. Sollte in Ihrer Ortschaft kein Termin mehr frei sein, sehen Sie gerne in der Liste einer anderen Ortschaft nach oder melden Sie sich bei uns. Die Liste liegt in den vier Kirchen der Pfarreiengemeinschaft bis zum 28. November 2024 aus.



### **Adventssingen**

Am Sonntag, 15. Dezember 2024 veranstaltet der Heimat- und Volkstrachtenverein „Stamm“ Regenstauf e.V. ein Adventssingen um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes in Diesenbach. Mundartsprecher Tobias Lehner wird durchs Programm führen. Es wirken mit: „Zupfer Moidln“, „d' Staad Lustign“, „Bläserquartett Beratzhausen“ und „Vereinsmusikanten“. Herzliche Einladung. Der Eintritt ist frei.

### **Sternsinger gesucht!**

Die Dreikönigsaktion 2025 vermittelt den Sternsängern, wie wichtig die Kinderrechte sind. Sie zeigt auf, dass alle Menschen geliebte Kinder Gottes sind und ein Recht auf ein Leben in Würde haben. Die Aktion ermutigt die Kinder und Jugendlichen, sich gemeinsam mit Gleichaltrigen aller Kontinente für die Achtung, den Schutz und Umsetzung ihrer Rechte einzusetzen. Gleichzeitig erfahren Sternsinger, wie sie mit ihrem Engagement dazu beitragen, Kinderrechte weltweit ganz konkret zu stärken.

Bei dieser Aktion nehmen wir euch gleich in zwei Regionen mit. In der Turkana im Norden Kenias haben Kinder kaum Zugang zu Schulen oder medizinischer Versorgung. Wetterextreme sorgen dafür, dass der Teller häufig leer bleibt. Unsere Partnerorganisation macht sich für die Kinderrechte auf Gesundheit, Ernährung und Bildung stark und betreibt u.a. Schulen.

In Kolumbien seht ihr, wie sich unser Projektpartner für die Rechte von Kindern auf Schutz, Bildung und Mitbestimmung einsetzt. Denn viel zu oft müssen Kinder hier Gewalt und Vernachlässigung erleben.

Jedes Jahr stehen ein Thema und Beispielprojekte exemplarisch im Mittelpunkt der Aktion Dreikönigssingen. Die Spenden, die die Sternsinger sammeln, fließen in Projekte für Kinder in rund hundert Ländern weltweit.

### **Wer kann beim Sternsingen mitmachen?**

Es können sich alle Kinder und Jugendliche ab der 2. Klasse an der Sternsingeraktion beteiligen. Wir freuen uns über jeden, der mit seinem Engagement einen wertvollen Beitrag für das Gelingen der Aktion leistet. Natürlich macht Sternsingen mit Freunden und Ministranten auch richtig Spaß und es gibt jede Menge Süßigkeiten.

Informationen zum Sternsingen bekommt ihr von eurem Pfarrer, im Pfarrbüro oder bei den Ministranten-Verantwortlichen der jeweiligen Pfarrei.

## **Die Sternsinger sind unterwegs:**

### **St. Johannes, Diesenbach**

In Diesenbach machen sich die Sternsinger am **Donnerstag, 2. Januar 2025** auf den Weg zu Ihnen.  
Ansprechpartner: Walter Kitzing (0162/3891534)

### **St. Michael, Eitlbrunn**

In Eitlbrunn machen sich die Sternsinger am **Samstag, 4. Januar 2024 (Eitlbrunn)** und **Sonntag, 5. Januar 2025 (Loch und Umgebung)** auf den Weg zu Ihnen.  
Ansprechpartnerin: Magdalena Gürster (0151/70827484)

### **St. Josef, Steinsberg**

In Steinsberg machen sich die Sternsinger am **Samstag, 4. Januar 2025** auf den Weg zu Ihnen.  
Ansprechpartnerin: Anita Schafberger (0160/1773990)  
[a-r.schafberger@t-online.de](mailto:a-r.schafberger@t-online.de) (E-Mail).



### **Expositur St. Peter & Paul, Bubach am Forst**

In den Ortsteilen der Expositur Bubach a.F. machen sich die Sternsinger am **Montag, 6. Januar 2025** auf den Weg zu Ihnen.  
Ansprechpartnerin: Christina Stöcklein (0160/98270261)

### **Hausbesuche und Krankenkommunion**

Melden Sie sich im Pfarrbüro oder direkt bei Herrn Pfarrer Josef Hausner, wenn Sie oder Ihre Angehörigen regelmäßig die Krankenkommunion empfangen möchten. Wir kommen dann je nach Wunsch regelmäßig nach Terminvereinbarung zu Ihnen.

Ein Kranker, der zu Hause die heilige Kommunion empfängt, soll spüren, dass er zur Gemeinschaft der Glaubenden gehört und an ihrer festlichen Feier in der heiligen Eucharistie Anteil hat. Wenn es möglich ist, können Sie am Tisch Kerzen und ein Kreuz aufstellen und ein Gefäß mit Weihwasser bereitstellen.

Schön ist es, wenn Angehörige an der Feier teilnehmen.

### **Friedenslicht aus Betlehem „Auf der Suche nach Frieden“**

Das Friedenslicht dient uns als Symbol der Hoffnung und des Friedens. Es erinnert uns daran, dass es selbst in den aussichtslosesten und bedrückendsten Momenten Hoffnung geben und diese Hoffnung uns wie ein Licht bei der Suche nach Frieden helfen kann. Wie können wir in Zeiten, in denen uns tagtäglich unbegreifliche Nachrichten aus Israel, der Ukraine, Syrien, der Mittelmeerregion und so vielen weiteren Regionen und Ländern erreichen, Frieden finden? Ab dem **3. Adventswochenende, 14./15. Dezember** wird in unseren Kirchen eine Möglichkeit sein, das Friedenslicht aus der Geburtsgrotte Jesu aus Bethlehem nach Hause mitzunehmen. Wie im letzten Jahr bieten wir Ihnen die **4 Tage brennenden Kerzen** gegen eine **kleine Spende von 2 Euro** an. Damit können Sie sicher das Friedenslicht nach Hause tragen. Gerne dürfen Sie aber auch eine eigene Kerze oder Laterne mitbringen.

### **Bußgottesdienst**

Am **Mittwoch, 11. Dezember 2024** wird um **18.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Michael in Eitlbrunn ein gemeinsamer Bußgottesdienst für alle Pfarrangehörigen der Pfarreiengemeinschaft angeboten. Der Bußgottesdienst im Advent gibt Gelegenheit, uns gemeinsam auf die Ankunft Jesus vorzubereiten. Außerdem besteht in allen Kirchen der Pfarreiengemeinschaft die Möglichkeit der Beichte.

### **Krippenspiele**

Auch in diesem Jahr gibt es zwei Gottesdienste mit einem Krippenspiel:

- 16.00 Uhr: Wortgottesdienst mit Krippenspiel in der Pfarrkirche  
St. Josef in Steinsberg
- 16.00 Uhr: Christmette für Kinder mit Krippenspiel in der Pfarrkirche  
St. Johannes in Diesenbach

Vielen Dank an Isabella Lautenschlager, die das Krippenspiel in Steinsberg organisiert und mit den Kindern durchführt.

Vielen Dank auch an Helena Kollmannsberger und Marietta Weigert, die das Krippenspiel in Diesenbach mit den Kindern der Grundschule Diesenbach einüben.



### **Anstehende MAISL-Termine:**

Die nächsten MAISLs (Modernes Abendgebet im Scheinwerferlicht) in Diesenbach finden an folgenden Terminen statt:

am **10. Januar 2025 um 19 Uhr** – Thema „Silverstar“.

am **21. Februar 2025 um 18 Uhr** – Thema „Dreiunddreißig“.

am **21. März 2025 um 19 Uhr** – Thema „Desert“.

### **Vergelt´s Gott für das Engagement rund um Weihnachten**

Dass wir diese Weihnachtsfeiertage so festlich begehen können, ist das Verdienst so vieler Menschen. Vergelt´s Gott:

- allen treuen Helfer\*innen, die unsere Gotteshäuser so wunderbar und liebevoll schmücken mit Adventskränzen, Christbäumen und Weihnachtsskripen.
- unseren Mesner\*innen, die die Liturgie sorgfältig mit vorbereiten und wesentlich mittragen.
- den liturgischen Diensten (Ministrant\*innen, Lektor\*innen und Kommunionhelfer\*innen), die besonders gefordert sind, durch ihren Dienst die Gottesdienste mitzugestalten.
- unseren Organist\*innen und Chorsänger\*innen, die uns durch wunderschöne Kirchenmusik erfreuen und ihr großes Können zeigen.
- unseren treuen Gottesdienstmitfeiernden, nicht zuletzt auch für die Großzügigkeit bei den Kollekten an den Weihnachtstagen.
- Pfarrer i.R. Franz Matok für seinen seelsorgerlichen Einsatz.

Ihr Pfarrer Josef Hausner

### **Neujahrskonzert - Operettenkonzert**

In den letzten zwei Jahren sorgte das Ensemble InSzene für einen überfüllten Pfarrsaal in Diesenbach. Wir freuen uns, das Ensemble auch heuer bei uns wieder begrüßen zu dürfen und laden herzlich dazu ein.

„Der Nächste, bitte ...!“ – dieser Halbsatz kann Erlösung wie Grauen gleichermaßen bedeuten. Es kommt nur – wie so oft im Leben – auf den Kontext an, je nachdem ob Sie sich in der langen Warteschlange nach einer gefühlten Ewigkeit endlich dem ersehnten Kundenbetreuer Ihres Vertrauens gegenübersehen oder ob Sie diesen Satz im Wartezimmer einer Arztpraxis hören. Getreu diesem Motto, jedoch in positivem Sinne ist nun für die fünf MusikerInnen des Ensembles InSzene nach zwei von Publikum wie Presse äußerst positiv goutierten Programmen, mittels derer sich die 2022 gegründete Formation einen festen Platz in der ostbayerischen Kulturlandschaft ersingen und erspielen konnte, Zeit für das nächste Programm „Der Nächste, bitte...!“.

Wie schon in den vergangenen Programmen kombinieren die Darbietenden professionelles Musizieren von bekannten Operettentiteln und Chansons mit erfrischender szenischer Darbietung, bei der Freunde des gepflegten Humors in gleicher Weise auf ihre Kosten kommen, wie Liebhaber des klassischen Gesanges.

Haben Sie also keine Angst vor Risiken und Nebenwirkungen, wenn sich der Konzertsaal in ein großes, klingendes Wartezimmer verwandelt. Freuen Sie sich vielmehr auf einen aus medizinischer Sicht gänzlich unbedenklichen unterhaltsamen und kurzweiligen Abend auf höchstem musikalischem Niveau. Für eventuellen Lachmuskelkater oder Gefühlswallungen übernimmt das Ensemble selbstverständlich keine Haftung...

In diesem Sinne: Für weitere Details, Risiken und Nebenwirkungen lesen sie die einschlägigen Annoncen und kontaktieren Sie Ihre Veranstalterin, Ihren Veranstalter oder die Musizierenden unter [www.ensemble-inszene.de](http://www.ensemble-inszene.de).



03.01.2025/ 19:00 UHR  
PFARRSAAL  
DIESENBACH

*OPERETTE. SCHLAGER. CHANSON*

## KONZERT



DIE WELT DER KLEINEN UND GROSSEN WEHWEGHEN

# DER NÄCHSTE, BITTE...

Eintritt frei - Spenden erbeten!

[www.ensemble-inszene.de](http://www.ensemble-inszene.de)

### **Rama Dama - Aktion im Pfarrzentrum Diesenbach**

Am Samstag, 30. November findet von 9- 12 Uhr eine Rama Dama - Aktion im Pfarrzentrum in Diesenbach statt. Das Pfarrzentrum, bestehend aus Kirche, Pfarrsaal, Pfarrhaus und Kellerräumen, ist riesig.

Bei der Rama Dama Aktion wollen wir das Pfarrzentrum von sämtlichen Spinnweben befreien und die Räume kehren und wischen.

Ich würde mich, freuen, wenn viele von euch Zeit und Lust haben, mitzuarbeiten. Um 12 Uhr gibt es eine kleine Brotzeit für alle.

Wer noch mitmachen möchte, möge sich bitte im Pfarrbüro Diesenbach unter der Telefonnummer 09402/2313 melden.

Solltet ihr eine kleine Klappleiter (Stafflei), Industriestaubsauger, ausziehbare Besen und Sonstiges zuhause haben, dürft ihr diese gerne mitbringen, da unsere Werkzeuge nicht für alle ausreichen.

Ich freue mich auf Sie.

Ihr Pfarrer Josef



### **Wichtige Termine 2025**

Sa., 3. Mai: Erstkommunion in Eitlbrunn

So., 11. Mai: Erstkommunion in Steinsberg

So., 18. Mai: Erstkommunion in Diesenbach

So., 20. Juli: Pfarrfest in Diesenbach

So., 23. November: Festgottesdienst mit Weihbischof Dr. Josef Graf  
„40 Jahre Pfarrei St. Johannes Diesenbach“



# PFARRBRIEF

als Email-Newsletter bestellen!

[pfarreiongemeinschaft-diesebach.de](http://pfarreiongemeinschaft-diesebach.de)  
Anmeldung ganz unten auf der Website!



## **Informationen aus den einzelnen Pfarreien:**

### **St. Johannes Diesenbach**

#### **Seniorenclub Diesenbach**

Am Donnerstag 12. Dezember 2024, lädt der Seniorenclub alle Seniorinnen und Senioren zur Adventsfeier mit besinnlicher Adventsmusik im Pfarrzentrum in Diesenbach ein. Die Veranstaltung beginnt um 13.30 Uhr.

#### **Katholischer Frauenbund Diesenbach (KDFB Diesenbach)**

Die Adventsfeier findet am Samstag, 7. Dezember (2. Advent) um 14.30 Uhr im Pfarrzentrum in Diesenbach statt.

### **St. Michael Eitlbrunn**

#### **Familiengottesdienst mit Adventssingen**

**Sonntag, 01. Dezember 2024 um 17.00 Uhr Adventsgottesdienst**

##### *Musikalische Gestaltung:*

Projektchor unter der Leitung von Helena Kollmannsberger

##### *Szenisches Anspiel:*

Kinder und Jugendliche unter der Regie von Lucia Gürster

Im Anschluss laden die Ministranten beim gemütlichen Beisammensein am Feuer zu Knackersemmeln, Glühwein, Punsch und gebrannten Mandeln ein.

#### **Seniorenachmittag**

Adventsfeier der Seniorengruppe am **Mittwoch, 11.12.2024 ab 14.00 Uhr** im Pfarrhof. Anmeldung bei Irene (Tel. 1748) oder Magdalena (Tel. 504305).

### **St. Josef Steinsberg**

#### **KAB Ortsverband Steinsberg:**

Einladung am **04.12.2024** (nach der Abendmesse) zur **Adventsandacht** der KAB in der Pfarrkirche. Anschließend Einkehr in der „Alten Hofmark“.

## Seniorengruppe St. Josef Steinsberg

Einladung an alle Seniorinnen und Senioren zur Nikolausfeier am **05. Dezember 2024 ab 14.00 Uhr** im „Alten Schulhaus“.

Es freut sich auf zahlreiche Teilnahme das Team der Pfarreigruppe!

## Expositur St. Peter und Paul Bubach am Forst

### Katholischer Frauen- und Mütterverein:

- Am Donnerstag, 5. Dezember um 08.00 Uhr Teilnahme am Gebetstag für Geistliche Berufe mit Anbetung bis 09.00 Uhr und anschließenden Frühstück. Dazu sind auch Männer sehr herzlich eingeladen.
- Am Donnerstag, 12. Dezember um 19.00 Uhr Adventsfeier im Gasthaus Schlehuber.
- Voranzeigen und zum Vormerken: am Donnerstag, 16. Januar um 19.00 Uhr Jahreshauptversammlung und am 30. Januar um 14.00 Uhr Spielenachmittag.

### Informationen zur Advents-/Weihnachtszeit:

- Am Dienstag, 24. Dezember gibt es nach der Christmette erneut einen Ausschank von Glühwein an die Gottesdienst-Besucher. Zusätzlich wird noch eine kleine Überraschung überreicht.
- Während der Eucharistiefeier zum 2. Weihnachtsfeiertag erfolgt, so wie jedes Jahr üblich, die Segnung der anwesenden Kinder.

### Kollekten-Ergebnis:

Die Missio-Sammlung am Samstag, 26. Oktober zum Weltmissionssonntag erbrachte das Ergebnis von **150,00 €**. Ein herzliches Vergelt`'s Gott ergeht hiermit an alle Spender.





# Advents - Gottesdienst

Musikalische Gestaltung: Projektchor unter der  
Leitung von Helena Kollmannsberger  
Szenisches Anspiel: Kinder und Jugendliche  
unter der Regie von Lucia Gürster

Sonntag, 1. Dezember 2024 um 17 Uhr  
Pfarrkirche St. Michael Eitlbrunn

Im Anschluss laden die Ministranten  
beim gemütlichen Beisammensein am Feuer  
zu Knackersemmeln, Glühwein, Punsch und  
gebrannten Mandeln ein.

Herzliche  
Einladung!



## Christkindlmarkt im Pfarrzentrum Diesenbach

### Samstag 14.12.2024

- 16:00 Uhr: Eröffnung durch Bürgermeister Josef Schindler mit den Kindern des „Kinderhauses am Diesenbach“
- 17:00 Uhr: Der Nikolaus und das Christkindl kommen
- 17:30 Uhr Kinderfilm im Pfarrheim

### Sonntag 15.12.2024

- 14:00 Uhr: Eröffnung durch Pfarrer Josef Hausner mit den Kirchenmäusen und dem Ensemble der Kirche
- 15:30 Uhr: Der Nikolaus und das Christkindl verteilen Geschenke
- 17:00 Uhr: Adventssingen des Trachtenvereins in der Kirche



Adventsausstellung im Pfarrsaal an beiden Tagen  
Der Nikolaus hält kleine Geschenke bereit  
Für das leibliche Wohl ist durch die Diesenbacher  
Vereine bestens gesorgt.  
Bastelmöglichkeit für Kinder im Pfarrheim

*Heimat- und Volkstrachtenverein*



*“Stamm“ Regenstauf e. V.*

gegründet 1930



# Adventsingen

am **15. Dezember 2024**

ab 17:00 Uhr

in der Pfarrkirche

**St. Johannes**

**Diesenbach**

---

Es wirken mit:

„Zupfer Moidln“

„d’Staad Lustign“

„Bläserquartett Beratzhausen“

„Vereinsmusikanten“

Mundartsprecher: **Tobias Lehner**

Es lädt ein  
Die Vorstandschaft

Eintritt ist frei

**Messintentions- und Redaktionsschluss für den Januar-Pfarrbrief  
ist am 10.12.2024 in den jeweiligen Pfarrbüros!**

*Hier können Sie uns erreichen:*

**Pfarreiengemeinschaft Diesenbach**

**St. Johannes / St. Michael / St. Josef mit Expositur St. Peter u. Paul**

**Pfarrbüro Diesenbach**, Sandstraße 20 - 93128 Diesenbach

Öffnungszeiten: Mittwoch 9.30 Uhr - 10.30 Uhr u. Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr

Tel. 09402 2313 – E-Mail: [pfarramt.diesenbach@t-online.de](mailto:pfarramt.diesenbach@t-online.de)

**Pfarrbüro Steinsberg m. Expositur Bubach**, Pfalzgrafenstraße 54 - 93128 Steinsberg

Öffnungszeiten: Montag und Mittwoch jeweils von 17.00 - 18.00 Uhr

Tel. 09402 1475 – E-Mail: [steinsberg@bistum-regensburg.de](mailto:steinsberg@bistum-regensburg.de)

**Pfarrbüro Eitlbrunn**, Kallmünzer Straße 32 - 93128 Eitlbrunn

Öffnungszeiten: Mittwoch 17.00 - 19.00 Uhr

Tel. 09402 5774 –E-Mail: [st.michael-eitlbrunn@t-online.de](mailto:st.michael-eitlbrunn@t-online.de)

**Bankverbindungen und Spendenkonten der einzelnen Kirchenstiftungen:**

**Kath. Kirchenstiftung Diesenbach:** LIGA Bank eG Regensburg / IBAN: DE36 7509 0300 0001 1549 40

**Kath. Kirchenstiftung Eitlbrunn:** LIGA Bank eG Regensburg / IBAN: DE49 7509 0300 0001 1031 99

**Kath. Kirchenstiftung Steinsberg:** LIGA Bank eG Regensburg / IBAN: DE42 7509 0300 0001 1363 05

**Kath. Kirchenstiftung Bubach a.F.:** LIGA Bank eG Regensburg / IBAN: DE49 7509 0300 0001 1364 70

Für einen Hochzeits- oder Tauftermin wenden Sie sich bitte direkt an

Pfarrer Josef Hausner (außer montags), Tel.: 09402 2313 oder

E-Mail: [pfarrer.hausner@gmail.com](mailto:pfarrer.hausner@gmail.com)

Sollte in einem seelsorgerlichen Notfall Pfarrer Josef Hausner nicht erreichbar sein, wenden Sie sich bitte an die Pfarrei St. Jakobus in Regenstauf.

Pfarramt 09402 1268 od. an den Pfarrvikar Michel Coumba Cor Sene,  
Handy 0152 1958 7762

*In den Ferien sind die Pfarrbüros geschlossen!*

**Der Pfarrbrief der Pfarreiengemeinschaft Diesenbach liegt in allen Kirchen  
im Schriftenstand aus und kann für 50 Cent erworben werden.**

**Zu guter Letzt:**

Fehler im Pfarrbrief sind ein Versehen, aber niemals Absicht. Wir danken für Ihr Verständnis.